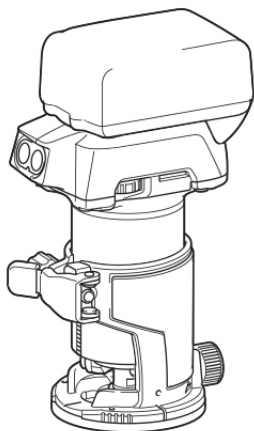


# ***Robota***


**AKKUKÄYTTÖINEN JYRSIN  
BATTERIDRIVEN KANTFRÄS  
CORDLESS TRIMMER  
AKKU-OBERFRÄSE**



**Käyttöohje • Bruksanvisning  
User Manual • Bedienungsanleitung**

### TURVALLISUUS

#### YLEISIÄ TURVALLISUUSOHJEITA

 Kone täyttää turvallisuusstandardien vaatimukset.



Älä laita hylätyjä laitteita talousjätteeseen.



Käytä kuulonsuojaimia. Melu voi heikentää kuuloasi.



Käytä suojalaseja.



Käytä hengityssuojainta.



**VAROITUS!** Lue kaikki varoitukset ja kaikki ohjeet. Mikäli varoituksia ja ohjeita ei noudateta, seurauksena voi olla sähköisku, tulipalo ja/tai vakava loukkaantuminen.

Säilytä kaikki varoitukset ja ohjeet tulevaa tarvetta varten. Varoituksissa käytetyllä termillä ”sähkötyökalu” tarkoitetaan verkkosähköllä toimivaa (johdollista) sähkötyökalua taikka paristolla tai akulla toimivaa (johdotonta) sähkötyökalua.

#### KÄYTTÖTARKOITUS

Laite on tarkoitettu puun, muovin ja vastaavien materi- aalien tasojräysintään ja profilointiin.

#### SÄHKÖTYÖKALUJEN KÄYTTÖÄ KOSKEVAT VAROITUKSET

**VAROITUS:** Tutustu kaikkiin tämän sähkö- työkalun mukana toimitettuihin varoituksiin, ohjeisiin, kuviin ja teknisiin tietoihin. Seuraavassa lueteltujen ohjeiden noudattamatta jättäminen saattaa johtaa sähköiskuun, tulipaloon tai vakavaan vammautumiseen.

#### A K K U K Ä Y T T Ö I S T Ä JYRSINTÄ KOSKEVAT TURVALLISUUSVAROITUKSET

1. Pidä sähkötyökalusta kiinni vain sen eriste- tyistä tartuntapinnoista, sillä terä saattaa osua piilossa oleviin johtoihin. Jos terä osuu jännitteelliseen johtoon, jännite voi siirtyä laitteen sähköjohtaviin metalliosiin

ja aiheuttaa käyttäjälle sähköiskun.

2. Kiinnitä ja tue työkalua tukevalla alustalla puristimilla tai muulla käytännöllisellä tavalla. Työkappaleen pitelemisen käsin tai vartaloa vasten ei tue työkalua riittävästi ja voi johtaa hallinnan menetykseen.

3. Käytä kuulosuojaimia, jos käytät laitetta pit- kään yhtäjaksoisesti.

4. Käsittele jyrssinteriä hyvin huolellisesti.

5. Tarkasta, ettei jyrssinkärjessä ole halkeamia tai vikoja, ennen kuin aloitat työskentelyn. Vaihda halkeileva tai muuten vahingoittunut kärki heti uuteen.

6. Vältä naulojen sahaamista. Tarkasta työkalua ja poista kaikki naulat ennen työstöä.

7. Ota koneesta luja ete.

8. Pidä kädet loitolla pyörivistä osista.

9. Varmista, ettei jyrssinkärki kosketa työkaluuta, ennen kuin kytkin käännetään päälle.

10. Anna koneen käydä jonkin aikaa, ennen kuin alat työstää työkaluuta. Jos jyrssinkärki pyö- rii epätasaisesti tai täristen, se voi olla väärin asennettu.

11. Ole huolellinen jyrssinkärjen pyörimissuunnan ja syötteen suunnan suhteen.

12. Älä jätä työkalua käymään itselleen. Käytä työkalua vain silloin, kun pidät sitä kädessä.

13. Sammuta aina laite ja odota, kunnes jyrssinkärki on täysin pysähtynyt ennen työkalun poistamista työkaluuta.

14. Älä kosketa jyrssintä välittömästi käytön jäl- keen, sillä se saattaa olla erittäin kuuma ja polttaa ihoasi.

15. Älä tahraa työkalun pohjaa huolimattomasti tinnerillä, bensiniillä, öljyllä tai vastaavalla. Ne voivat aiheuttaa halkeamia työkalu pohjaan.

16. Käytä jyrssinteriä, joiden karan halkaisija on sopiva työkalun pyörimisnopeudelle.

17. Jotkin materiaalit sisältävät kemikaaleja, jotka voivat olla myrkyllisiä. Huolehdi, että pölyn sisäänhengittämistä ja ihokosketusta vältetään. Noudata materiaalin toimittajan turvaohjeita.

18. Käytä aina työstettävän materiaalin ja käyttö- tarkoituksen mukaan valittua pölynaamaria/ hengityssuojainta.

#### AKKUPAKETTIA KOSKEVIA TÄRKEITÄ TURVAOHJEITA

1. Ennen akun käyttöönottoa tutustu kaikkiin laturissa, akussa ja akkukäyttöisessä tuotteessa oleviin

varoitusteksteihin.

2. Älä pura akkua.

3. Jos akun toiminta-aika lyhenee merkittävästi,

lopeta akun käyttö. Seurauksena voi olla ylikuu-

meneminen, palovammoja tai jopa räjähdys. 4. Jos akkuneustettua pääsee silmiin, huuhtele

puhtaalla vedellä ja hakeudu välittömästi lää- kärin hoitoon.

Akkuneste voi aiheuttaa näön menetyksen.

5. Älä oikosulje akkua.

(1) Älä koske akun napoihin millään sähköä johtavalla materiaalilla.

(2) Vältä akun oikosulkemista äläkä säilytä akkua yhdessä muiden metalliesineiden, kuten naulojen, kolikoiden ja niin edelleen kanssa. (3) Älä aseta akkua alttiiksi vedelle tai sateelle.

Oikosulku voi aiheuttaa virtapiikin, yli- kuumentumista, palovammoja tai laitteen rikkoutumista.

6. Älä säilytä työkalua ja akkua paikassa, jossa lämpötila voi nousta 50 °C:een tai sitäkin korkeammaksi.

7. Älä hävitä akkua polttamalla, vaikka se olisi pahoin vaurioitunut tai täysin loppuun kulunut. Avotuli voi aiheuttaa akun räjähtämisen.

8. Varo kolhimasta tai pudottamasta akkua.

9. Älä käytä viallista akkua.

10. Sisältäviä litium-ioni-akkuja koskevat vaarallisten aineiden lainsäädännön vaatimukset. Esimerkiksi kolmansien osapuolten huolintaliik- keiden tulee kaupallisissa kuljetuksissa noudattaa pakkaamista ja merkintöjä koskevia erityisvaati- muksia. Lähetettävän tuotteen valmistelu edellyttää vaarallisten aineiden asiantuntijan neuvontaa. Huomioi myös mahdollisesti yksityiskohtaisemmat kansalli- set määräykset

Akun avoimet liittimet tulee suojata teipillä tai suojuksella ja pakkaaminen tulee tehdä niin, ettei akku voi liikkua pakkauksessa.

11. Hävitä akku paikallisten määräysten mukaisesti.

#### TOIMINTOJEN KUVAUS

Varmista aina ennen säätöjä ja tarkastuksia, että työkalu on sammutettu ja akku irrotettu.

Kytkimen käyttäminen

## AKUN ASENTAMINEN TAI IRROTTAMINEN

Sammuta työkalu aina ennen akun kiinnittämistä tai irrottamista.

Irrota akku painamalla akun etupuolella olevaa painiketta ja vetämällä akku ulos työkalusta.

Akku liitetään sovittamalla akun kieleke rungon uraan ja työntämällä se sitten paikoilleen. Työnnä akku pohjaan asti niin, että kuulet sen napsahavan paikoilleen. Jos painikkeen yläpuolella näkyy punainen ilmaisin, akku ei ole lukkiutunut täysin paikoilleen.

## KYTKIMEN KÄYTTÄMINEN

Käynnistä laite painamalla lukitus-/vapautuspainiketta. Laite siirtyy valmiustilaan. Käynnistä laite painamalla käynnistys-/sammutuspainiketta valmiustilassa. Pysäytä laite painamalla uudelleen käynnistys-/sammutuspainiketta. Laite siirtyy valmiustilaan. Sammuta laite painamalla käynnistys-/sammutuspainiketta valmiustilassa.

## NOPEUDENSÄÄTÖPYÖRÄ

Laitteen pyörimisnopeutta voidaan muuttaa kiertämällä nopeudensäättöpyörää. Alapuolella olevassa taulu- kossa kuvataan säätöpyörän numerot ja vastaavat pyörimisnopeudet.

Asento 1	10000 rpm
Asento 2	15000 rpm
Asento 3	20000 rpm
Asento 4	25000 rpm
Asento 5	30000 rpm

## LASTUAMISSIVYYDEN SÄÄTÖ

Säädä lastuamissivyyttä avaamalla lukitusvipua ja siir- tämällä tämän jälkeen laitteen pohjalevyä ylös tai alas säätöruuvia kiertämällä. Kiristä lukitusvipu luotettavasti säädön jälkeen.

## KOKOONPANO

Varmista aina ennen mitään työkalulle tehtäviä toimenpiteitä, että se on sammutettu ja akku irrotettu.

## JYRSINTERÄN KIINNITYS JA IRROTUS

**HUOMAUTUS: ÄLÄ KIRISTÄ KIRISTYSHOLKIN MUTTERIA ILMAN KÄRKEÄ. KIRISTYSHOLKKI VOI RIKKOUTUA.**

Kiinnitä jyrssinterä täysin kiristysholkin loppuun asti. Paina karalukkoa ja kiristä kiristysholkin mutteri kiintoavaimella tai kiristä kiristysholkin mutteri luotettavasti paikalleen kahta kiintoavainta käyttämällä. Irrota terä päivävästiasessa järjestyksessä.

**HUOMAA:** Karalukko ei ehkä palaudu alkuperäiseen asentoonsa kiristäessäsi kiristysholkin mutteria jyrssinterän kiinnityksen aikana. Karalukko palautuu alkupe- räiseen asentoonsa kun laite käynnistetään.

## TYÖSKENTELY

Aseta laitteen pohja työkappaleen päälle niin, ettei jyrssinterä kosketa työkappaletta. Käynnistä laite ja odota, kunnes jyrssinterä saavuttaa täyden pyörimisnopeutensa. Liikuta laitetta eteenpäin työkappaleen päällä. Pidä laitteen pohja tasaisena laitteen liikuttamisen aikana.

Kun jyrssit reunoja, varmista, että työkappaleen pinta on jyrssinterän syöttösuuntaan nähden vasemmalla puolella.

**HUOMAA:** Suosittelemme suorittamaan koejyrssinnän ennen todellisen työkappaleen jyrssimistä. Oikea syöt- tönopeus riippuu jyrssinterän koosta, työkappaleen tyypistä ja lastuamissivyydestä. Laitteen liian nopea liikuttaminen eteenpäin voi aiheuttaa huonolaatuisen jyrssintätuloksen tai terä- tai moottorivaurion. Laitteen liian hidas liikuttaminen eteenpäin voi polttaa ja pilata jyrssittävän pinnan.

Käytettäessä jyrssinkenkää, suoraa ohjainta tai jyrssinoh jainta, varmista, että pidät sitä syöttösuunnan oikealla puolella. Tämä auttaa pitämään sitä samassa tasossa työkappaleen sivun kanssa.

## KUNNOSSAPITO

Varmista aina ennen tarkastusta tai huoltoa, että työkalu on sammutettu ja akku irrotettu.

- Älä koskaan käytä bensiniä,

ohentimia, alkoholia tai tms. aineita.

- Kone ja sen ilma-aukot on pidettävä puhtaina. Puhdista koneen ilma-aukot säännöllisesti tai aina kun ne alkavat tuokeutua.

- Varmista ilman tasainen kierto irrottamalla pölysuojus ilmanottoaukosta ja puhdistamalla se.

## YMPÄRISTÖ

### LADATTAVA AKKUYKSIKKÖ

NiCD- tai NiMH-akut täytyy hävittää oikein, eikä niitä saa laittaa kotitalousjätteeseen, joka hävitetään polttolaitoksessa tai kaatopaikalla. NiCD- tai NiMH-akut voivat olla haitallisia ympäristölle, ja ne voivat räjähtää, jos ne altistetaan tulelle.

### ÄLÄ POLTA TAI KOMPOSTOI.

Pidä huolta ympäristöstä. Laitteen käyttöajan päättyessä, hävitä se asianmukaisella tavalla ympäristö huomioonottaen.

### ! VAROITUS !

**TÄMÄ LAITE EI OLE TARKOITETTU LASTEN TAI MUIDEN SELLAISTEN HENKILÖIDEN KÄYTTÄVÄKSI, JOIDEN FYSISET, AIST- INVARAISET TAI HENKISET OMINAISUUDET TAI KOKEMUKSEN JA TIEDON PUUTE ESTÄVÄT HEITÄ KÄYTTÄMÄSTÄ LAITETTA TURVALLISESTI, ELLEI HEIDÄN TURVAL- LISUUD- ESTAAN VASTAAVA HENKILÖ VALVOO HEITÄ TAI OLE OPASTANUT HEILLE LAITTEEN KÄYTTÖÄ.**

**- LAPSIA PITÄÄ VALVOA, JOTTEIVÄT HE LEIKI TÄLLÄ LAITTEELLA.**

### TEKNISET TIEDOT:

Jännite: 18 V

Akun koko: min. 2.0 mAh

Nopeus: 10.000 - 30.000 rpm

Istukan koko: 6mm / 8mm

Max. jyrssin syvyys: 35 mm

Ei sisällä akkua ja laturia



Produkten uppfyller tillämpliga Europeiska direktiv och en utvärderingsmetod för överensstämmelse för dessa direktiv är utförd.



WEEE symbol. Elektriskt avfall får inte kasseras tillsammans med hushållsavfall.



Använd hörselskydd.



Använd ögonskydd



Använd andningsskydd



### SÄKERHET ALLMÄNNA SÄKERHETSANVISNINGAR VARNING!

Läs alla säkerhetsvarningar och alla instruktioner. Underlåtelse att följa varningar och anvisningar kan leda till elektriska stötar, brand och/eller allvarliga skador. Behåll alla varningar och instruktioner för framtida användning.

Termen "motordrivna verktyg" i samtliga varningar avser ditt elektriska motordrivna verktyg (med sladd) eller med batteri motordrivna redskap (utan sladd).

### ANVÄNDNINGSSOMRÅDE

Verktyget är avsett för trimning och profilering av trä, plast och liknande material.

### ALLMÄNNA SÄKERHETSVARNINGAR FÖR MASKIN

**VARNING** Läs igenom alla säkerhetsvarningar och instruktioner. Underlåtenhet att följa varningar och instruktioner kan leda till elektrisk stöt, brand och/eller allvarligapersonskador.

### SÄKERHETSVARNINGAR FÖR BATTERIDRIVEN KANTFRÅS

1. Håll i maskinens isolerade greppytter eftersom kapmaskinen kan komma i kontakt med dolda kablar. Om verktyget kommer i kontakt med en strömförande ledning blir dess metalldelar ström-

förande och kan ge operatören en elektrisk stöt.

2. Använd tvingar eller liknande för att säkra och stödja arbetsstycket på ett stabilt underlag. Att hålla arbetsstycket i händerna eller mot kroppen ger inte tillräckligt stöd, och du riskerar då att förlora kontrollen.

3. Använd hörselskydd vid längre tids användning.

4. Lakta försiktighet vid hantering av fräshuvuden.

5. Kontrollera att fräshuvudet inte är sprucket eller skadat före användning. Byt omedelbart ut ett skadat eller sprucket fräshuvud.

6. Undvik att såga i spik. Kontrollera arbetsstycket och ta bort alla spikar före arbetet påbörjas.

7. Håll verktyget i ett fast grepp.

8. Håll händerna på behörigt avstånd från roterande delar.

9. Se till att fräshuvudet inte kommer i kontakt med arbetsstycket innan strömbrytaren slagits på.

10. Låt verktyget vara igång en stund innan det används på arbetsstycket. Kontrollera att det inte förekommer vibrationer eller kast som indikerar att fräshuvudet monterats felaktigt.

11. Kontrollera fräshuvudets rotations- och matningsriktning.

12. Lämna inte verktyget igång. Använd endast verktyget när du håller det i händerna.

13. Stäng alltid av verktyget och vänta tills fräshuvudet har stannat helt innan du avlägsnar verktyget från arbetsstycket.

14. Rör inte vid fräshuvudet omedelbart efter avslutat arbete. Det kan vara extremt varmt och orsaka brännskador.

15. Lakta försiktighet med förtunningsmedel, bensin, olja eller liknande på verktygsfästet som vid Överdriven användning kan orsaka sprickor i verktygsfästet.

16. Använd fräshuvuden med en skaftdiameter som passar verktygets hastighet.

17. Vissa material kan innehålla giftiga kemikalier. Se till att du inte andas in dammet från kemi- kalier eller får något på huden. Följ anvisning- arna i leverantörens materialsäkerhetsblad.

18. Använd alltid dammask eller andningsrespi- rator som är anpassad efter det material du arbetar med och de förhållanden du arbetar under.

### FÖR BATTERIKASSETT

1. Innan batterikassetten används ska alla instruktioner och varningsmärken på (1) batteriladdaren, (2) batteriet och (3) produkten läsas.

2. Montera inte isär batterikassetten.

3. Om driftstiden blivit avsevärt kortare ska användningen avbrytas omedelbart. Det kan uppstå överhettning, brännskador och t o m en explosion.

4. Om du får elektrolyt i ögonen ska de sköljas med rent vatten och läkare uppsöks omedelbart. Det finns risk för att synen förloras.

5. Kortslut inte batterikassetten. (1) Rör inte vid polerna med något strömförande material.

(2) Undvik att förvara batterikassetten tillsammans med andra metallobjekt som t ex spikar, mynt etc.

(3) Skydda batteriet mot vatten och regn. Ett kortslutet batteri kan orsaka ett stort strömlöflöde, överhettning, risk för brännskador och maskinen kan till och med gå sönder.

6. Förvara inte maskinen och batterikassetten på platser där temperaturen kan nå eller överstiga 50°C.

7. Bränn inte upp batterikassetten även om den är svårt skadad eller helt utsliten. Batterikassetten kan explodera i öppen eld.

8. Var försiktig så att du inte råkar tappa batteriet och utsätt det inte för stötar.

9. Använd inte ett skadat batteri.

10. Följ lokala föreskrifter beträffande avfallshandling av batteriet.

### FUNKTIONSBEKRIVNING

Se alltid till att maskinen är avstängd och batterikassetten borttagen innan du justerar maskinen eller kontrollerar dess funktioner.

### MONTERA ELLER DEMONTERA BATTERIKASSETTEN

Stäng alltid av maskinen innan du monterar eller tar bort batterikassetten.

Ta bort batterikassetten genom att skjuta ner knap- pen på kassetten framsida samtidigt som du drar ut batterikassetten.

Sätt in batterikassetten genom att rikta in tungan på batterikassetten mot spåret i höljet och skjut den på plats.

Tryck in batterikassetten ordentligt tills den låser fast med ett klick. Om du kan se den röda indikatorn på knappens ovansida är den inte låst ordentligt.

## AVTRYCKARENS FUNKTION

Tryck på lås-/upplåsningssknappen för att starta maskinen. Maskinen går till standby-läge. För att starta maskinen i standby-läge, tryck på start-/stoppknappen. Tryck en gång till på start-/stoppknappen för att stoppa maskinen. Maskinen går till standby-läge. För att stänga av maskinen i standby-läge, tryck på lås-/upplåsningssknappen.

## RATT FÖR HASTIGHETSINSTÄLLNING

Maskinens rotationshastighet kan ändras genom att vrida på rattens för hastighetsinställning. Tabellen nedan visar rattens nummer och motsvarande hastighet.

Nummer 1	10000 min-1
Nummer 2	15000 min-1
Nummer 3	20000 min-1
Nummer 4	25000 min-1
Nummer 5	30000 min-1

## STÄLLA IN KAPNINGSDJUP

Justera kapningsdjupet genom att lossa låsspaken och flytta maskinens bottenplatta uppåt eller nedåt genom att vrida på inställningskraven. Dra åt låsspaken ordentligt efter justeringen.

## MONTERING

Se alltid till att maskinen är avstängd och batterikassetten borttagen innan du underhåller maskinen.

## MONTERA ELLER DEMONTERA FRÅSHUVUD

**OBSERVERA: DRA INTE ÅT HYLSMUTTERN UTAN ATT HA MONTERAT FRÅSHUVUDET. SPÄNNHYLSAN KAN GÅ SÖNDER.**

För in fråshuvudet hela vägen in i spännhylsan. Tryck in spindellåset och dra åt spännhylsmuttern med nyckeln eller dra åt hylsmuttern ordentligt med de två nycklarna. Följ monteringsförfarandet i omvänd ordning för att avlägsna fräsverktyget.

**OBS:** Spindellåset kanske inte går tillbaka till ursprungsläge när du drar åt hylsmuttern vid installation av fråshuvud. Spindellåset går tillbaka till ursprungsläge när du startar maskinen

## ANVÄNDNING

Placera bottenplattan på arbetsstycket utan att fräs- huvudet kommer i kontakt med det. Starta maskinen och vänta tills fräsverktyget uppnått full hastighet. För maskinen framåt över arbetsstyckets yta. Håll bottenplattan jäms med arbetsstycket när du flyttar maskinen. Vid fräsning av kanten ska arbetsstyckets yta befinna sig på vänster sida av fråshuvudet i matningsriktning

När fräsanslaget, parallellanslaget eller rullanslaget används, skall du se till att hålla anslaget på den högra sidan i matningsriktningen. Det blir då lättare att hålla anslaget plant mot arbetsstyckets sida

**OBSERVERA:** Eftersom en för kraftig fräsning kan orsaka överbelastning av motorn eller svårighet heter att kontrollera maskinen, bör fräsdjupet inte vara mer än 3 mm per gång vid spårfräsning. Gör flera fräsningar med en gradvis ökande inställning av fräsdjupet när du vill fräsa spår som är djupare än 3 mm.

## UNDERHÅLL

Se alltid till att maskinen är avstängd och batterikassetten borttagen innan inspektion eller underhåll utförs.

- Använd inte bensin, thinner, alkohol eller liknande. Missfärgning, deformation eller sprickor kan uppstå.
- Maskinen och luftintagen måste vara rena. Rengör maskinens ventilationshål regelbundet eller så snart ventilationen påverkas negativt.
- Ta bort dammskyddet från ventilationsinloppet och rengör det för jämn luftcirkulation.

## MILJÖSKYDD

## LADDNINGSBARA BATTERIPAKET

NiCd- eller NiMH-batterier kan vara skadliga för miljön och kan explodera vid förbränning. Bränn eller kompostera INTE uttjänta batterier.

Var god skydda vår miljö. Vid slutet av livslängden ska batterierna bortscaffas på ett miljövänligt sätt.

- Kör maskinen tills batteripaketet är helt uttömt, och koppla därefter bort det från verktyget.
- Placera batteriet i en lämplig förpackning för att säkerställa att kontaktarna inte kan korslutas. Lämna in batteripaketet till närmast återvinningsstation. Kontakta vid behov den lokala myndigheten angående information om bortscaffning på din ort. De insamlade batteripaketerna kommer att återvinnas på ett miljövänligt sätt.

**OBSERVERA:** Du är som köpare ansvarig för korrekt bortscaffning eller återvinning av batteripaketet.

## UTTJÄNTA VERKTYG

Om du en dag inser att ditt verktyg behöver ersättas, eller om det inte längre behövs, bortscaffa det på ett miljövänligt sätt.

Robota rekommenderar att du kontaktar den lokala myndigheten angående information om bortscaffning.

Anmärkningar

## FARA!

Denna apparat är inte avsedd att användas av barn eller sådana personer vars fysiska, sensoriska eller mentala förmåga eller brist på erfarenhet och kunskap hindrar dem från att använda apparaten på ett säkert sätt, såvida inte personen som ansvarar för dessa personers säkerhet har instruerat dem i användningen av apparaten eller övervakar användningen.

- Barn bör övervakas så att de inte leker med apparaten

Tekniska parameter

Spänning: 18 V

Batterikapacitet min. 2,0 mAh

Hastighet: 10.000 - 30.000 rpm


Chuckstorlek: 6mm 8mm


Max. Djup: 35 mm


Inkludera inte batteri och laddare


### SAFETY


#### GENERAL SAFETY INSTRUCTIONS

 The machine meets the requirements of safety standards.

 Do not put discarded devices in household waste.

 Use hearing protection. Noise can damage your hearing.

 Wear safety glasses.

 Use a respirator.



**WARNING!** Read all warnings and all instructions. Failure to follow warnings and instructions may result in electric shock, fire and/or serious injury.

Keep all warnings and instructions for future reference. The term "power tool" used in the warnings refers to a mains powered (wired) power tool or a battery or rechargeable (cordless) power tool.

#### PURPOSE OF USE

The device is intended for surface milling and profiling of wood, plastic and similar materials.

#### WARNINGS ABOUT USE OF POWER TOOLS

**WARNING:** Read all warnings, instructions, illustrations, and technical data supplied with this power tool. Failure to follow the instructions listed below may result in electric shock, fire, or serious injury.

#### SAFETY WARNINGS FOR CORDLESS ROUTER.

1. Hold the power tool only by its insulated gripping surfaces, as the blade may hit hidden wires. If the blade hits a live wire, the voltage can transfer to the electrically conductive metal parts of the device and cause an electric shock to the user.
2. Fasten and support the workpiece on a sturdy base with clamps or other practical means. Holding the workpiece by hand or against the body does not support

the workpiece sufficiently and may lead to loss of control.

3. Use hearing protection if you use the device continuously for a long time.
4. Handle the milling cutter very carefully.
5. Check that there are no cracks or defects in the router bit before you start working. Replace a cracked or otherwise damaged tip with a new one immediately.
6. Avoid sawing nails. Inspect the workpiece and remove all nails before machining.
7. Take a firm grip on the machine.
8. Keep hands away from rotating parts.
9. Make sure the cutter tip is not touching the workpiece before turning the switch on.
10. Let the machine run for a while before you start working on the workpiece. If the milling tip rotates unevenly or vibrates, it may be installed incorrectly.
11. Be careful about the direction of rotation of the milling tip and the direction of the feed.
12. Do not leave the tool running on its own. Only use the tool when you hold it in your hand.
13. Always switch off the device and wait until the milling tip has come to a complete stop before removing the tool from the workpiece.
14. Do not touch the grinder immediately after use, as it may be very hot and burn your skin.
15. Do not carelessly stain the bottom of the tool with thinner, gasoline, oil or the like. They can cause cracks in the bottom of the tool.
16. Use milling cutters with a spindle diameter suitable for the tool's rotation speed.
17. Some materials contain chemicals that may be toxic. Take care to avoid dust inhalation and skin contact. Follow the material supplier's safety instructions.
18. Always use a dust mask/respirator selected according to the material to be worked on and the purpose of use.

#### IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS REGARDING THE BATTERY PACK

1. Before using the battery, read all the warning texts on the charger, battery and battery-powered product.
2. Do not disassemble the battery.
3. If the operating time of the battery shortens significantly, stop using the battery. The result may be an over-going, burns or even an explosion.
4. If battery fluid gets into the eyes, rinse with clean water and seek medical at-

tention immediately. Battery fluid can cause vision loss.

5. Do not short-circuit the battery.  
(1) Do not touch the battery terminals with any conductive material.  
(2) Avoid short-circuiting the battery and do not store the battery together with other metal objects such as nails, coins and so on. (3) Do not expose the battery to water or to the rain.

A short circuit can cause a power surge, overheating, burns or damage to the device.

6. Do not store the tool and battery in a place where the temperature may rise to 50 °C or higher.
7. Do not dispose of the battery by burning, even if it is badly damaged or completely exhausted. An open fire can cause the battery to explode.
8. Be careful not to bump or drop the battery.
9. Do not use a defective battery.
10. The included lithium-ion batteries are subject to hazardous the requirements of the substance legislation. For example, third-party freight forwarders must comply with special requirements regarding packaging and labeling in commercial transport. The preparation of the product to be sent requires the advice of a hazardous substances expert. Also pay attention to possibly more detailed national regulations  
The battery's open connectors must be protected with tape or a cover, and the packaging must be done in such a way that the battery cannot move in the packaging.
11. Dispose of the battery according to local regulations.

#### DESCRIPTION OF FUNCTIONS

Before making adjustments and checks, always make sure that the tool is turned off and the battery is removed. Using the clutch

#### INSTALLING OR REMOVING THE BATTERY

Always switch off the tool before attaching or removing the battery.

To remove the battery, press the button on the front of the battery and pull the battery out of the tool.

The battery is connected by fitting the tab of the battery into the groove of the frame and then pushing it into place.

Push the battery all the way in until you hear it click into place. If a red indicator is visible above the button, the battery is not fully locked in place.

**USING THE SWITCH**

Press the lock/release button to turn on the device. The device switches to standby mode. Turn on the device by pressing the on/off button in standby mode. Press the on/off button again to stop the device. The device switches to standby mode. Turn off the device by pressing the on/off button in standby mode.

**SPEED CONTROL WHEEL**

The rotation speed of the device can be changed by turning the speed control wheel. The table below describes the adjustment wheel numbers and the corresponding rotation speeds.

- Position 1 10000 rpm
- Position 2 15000 rpm
- Position 3 20000 rpm
- Position 4 25000 rpm
- Position 5 30000 rpm

**ADJUSTMENT OF THE CUTTING DEPTH**

Adjust the cutting depth by opening the locking lever and then moving the base plate of the device up or down by turning the adjustment screw. Tighten the locking lever reliably after adjustment.

**COMPOSITION**

Always make sure before doing any work on the tool that it is turned off and the battery is removed.

**ATTACHING AND DETACHING THE MILLING CUTTER**

**NOTE:** Do not tighten the collet nut without the tip. The clamping sleeve may break.

Fasten the milling cutter all the way to the end of the clamping sleeve. Press the spindle lock and tighten the nut of the tensioning sleeve with a spanner or tighten the nut of the tensioning sleeve reliably in place using two spanners. Remove the blade in the reverse order.

**NOTE:** The spindle lock may not return to its original position when you tighten the nut of the clamping sleeve while attaching the milling cutter. The spindle lock returns to its original position when the device is started.

**WORKING**

Place the base of the device on the workpiece so that the milling blade does not touch the workpiece. Start the device and wait until the milling blade reaches its full rotation speed. Move the device forward over the workpiece. Keep the bottom of the device flat while moving the device.

When milling edges, make sure that the surface of the workpiece is to the left of the feed direction of the milling cutter.

**NOTE:** We recommend performing a trial run before milling the actual workpiece. The correct feed rate depends on the size of the milling cutter, the type of workpiece and the depth of cut. Moving the device forward too quickly can cause poor quality milling results or blade or motor damage. Moving the device forward too slowly can burn and ruin the surface being milled.

When using a router shoe, straight guide, or router guide, make sure to hold it to the right of the feed direction. This helps keep it flush with the side of the workpiece.

**MAINTENANCE**

Always make sure before inspection or maintenance that the tool is turned off and the battery is removed.

- Never use gasoline, thinners, alcohol or similar. substances.
- The machine and its air openings must be kept clean. Clean the machine's air vents regularly or whenever they start to get clogged.
- Ensure even air circulation by removing the dust cover from the air intake and cleaning it.

**ENVIROMENT**

**RECHARGEABLE BATTERY UNIT**

NiCD or NiMH batteries must be disposed of correctly and must not be placed in household waste that is disposed of in an incinerator or landfill. NiCD or NiMH batteries can be

harmful to the environment and can explode if exposed to fire.

**DO NOT BURN OR COMPOST.**

Take care of the environment. At the end of the device's useful life, dispose of it in an appropriate way, taking into account the environment.

**! WARNING !**


THIS DEVICE IS NOT INTENDED TO BE USED BY CHILDREN OR OTHER PERSONS WHOSE PHYSICAL, SENSORY OR MENTAL CHARACTERISTICS OR LACK OF EXPERIENCE AND KNOWLEDGE PREVENT THEM FROM USING THE DEVICE SAFELY UNLESS THEY ARE SUPERVISED BY A PERSON RESPONSIBLE FOR THEIR SAFETY OR INSTRUCT THEM HOW TO USE THE DEVICE.

- CHILDREN SHOULD BE SUPERVISED WHEN THEY PLAY WITH THIS DEVICE.


**SPECIFICATIONS:**


- Voltage: 18 V
- Battery size: min. 2.0 mAh
- Speed: 10,000 - 30,000 rpm
- Seat size: 6mm / 8mm
- Max. milling cutter depth: 35 mm
- Battery and charger not included

### SICHERHEIT ALLGEMEINE SICHERHEITSHINWEISE

 Die Maschine erfüllt die Anforderungen der Sicherheitsnormen.

 Altgeräte nicht in den Hausmüll werfen.

 Gehörschutz verwenden.  
Lärm kann Ihr Gehör schädigen.

 Schutzbrille tragen.

 Atemschutz verwenden.



**WARNUNG!** Lesen Sie alle Warnungen und Anweisungen. Die Nichtbeachtung von Warnungen und Anweisungen kann zu Stromschlag, Brand und/oder schweren Verletzungen führen.

Bewahren Sie alle Warnungen und Anweisungen für zukünftige Bezugnahme auf. Der in den Warnungen verwendete Begriff „Elektrowerkzeug“ bezieht sich auf ein netzbetriebenes (kabelgebundenes) Elektrowerkzeug oder ein batterie- oder wiederaufladbares (kabelloses) Elektrowerkzeug.

### VERWENDUNGSZWECK

Das Gerät ist zum Oberflächenfräsen und Profilieren von Holz, Kunststoff und ähnlichen Materialien vorgesehen.

### WARNUNGEN ZUR VERWENDUNG VON ELEKTROWERKZEUGEN

**WARNUNG:** Lesen Sie alle Warnungen, Anweisungen, Abbildungen und technischen Daten, die mit diesem Elektrowerkzeug geliefert werden. Die Nichtbeachtung der unten aufgeführten Anweisungen kann zu Stromschlag, Brand oder schweren Verletzungen führen.

### SICHERHEITSWARNUNGEN FÜR AKKUFÄRÄSER.

1. Halten Sie das Elektrowerkzeug nur an den isolierten Griffflächen, da die Klinge versteckte Drähte treffen kann. Wenn die Klinge auf ein stromführendes Kabel

trifft, kann die Spannung auf die elektrisch leitenden Metallteile des Geräts übertragen werden und dem Benutzer einen Stromschlag verursachen.

2. Befestigen und stützen Sie das Werkstück mit Klammern oder anderen praktischen Mitteln auf einer stabilen Unterlage. Das Halten des Werkstücks mit der Hand oder gegen den Körper stützt das Werkstück nicht ausreichend und kann zu einem Kontrollverlust führen.

3. Verwenden Sie einen Gehörschutz, wenn Sie das Gerät über einen längeren Zeitraum ununterbrochen verwenden.

4. Gehen Sie sehr vorsichtig mit dem Fräser um.

5. Überprüfen Sie, dass der Fräser keine Risse oder Defekte aufweist, bevor Sie mit der Arbeit beginnen. Ersetzen Sie eine gerissene oder anderweitig beschädigte Spitze sofort durch eine neue.

6. Vermeiden Sie das Sägen von Nägeln. Überprüfen Sie das Werkstück und entfernen Sie alle Nägel, bevor Sie mit der Bearbeitung beginnen.

7. Halten Sie die Maschine fest.

8. Halten Sie die Hände von rotierenden Teilen fern.

9. Stellen Sie sicher, dass die Fräsespitze das Werkstück nicht berührt, bevor Sie den Schalter einschalten.

10. Lassen Sie die Maschine eine Weile laufen, bevor Sie mit der Arbeit am Werkstück beginnen. Wenn sich die Frässpitze ungleichmäßig dreht oder vibriert, ist sie möglicherweise falsch installiert.

11. Achten Sie auf die Drehrichtung der Frässpitze und die Vorschubrichtung.

12. Lassen Sie das Werkzeug nicht unbeaufsichtigt laufen. Verwenden Sie das Werkzeug nur, wenn Sie es in der Hand halten.

13. Schalten Sie das Gerät immer aus und warten Sie, bis die Frässpitze vollständig zum Stillstand gekommen ist, bevor Sie das Werkzeug vom Werkstück entfernen.

14. Berühren Sie den Schleifer nicht unmittelbar nach dem Gebrauch, da er sehr heiß sein und Ihre Haut verbrennen kann.

15. Beflecken Sie die Unterseite des Werkzeugs nicht unbedacht mit Verdünnern, Benzin, Öl oder Ähnlichem. Dies kann Risse in der Unterseite des Werkzeugs verursachen.

16. Verwenden Sie Fräser mit einem Spindel-durchmesser, der für die Rotationsgeschwindigkeit des Werkzeugs geeignet ist.

17. Einige Materialien enthalten Chemikalien, die giftig sein können. Vermeiden Sie das Einatmen von Staub und Hautkontakt. Befolgen Sie die Sicherheitshinweise des Materiallieferanten.

18. Verwenden Sie immer eine Staubmaske/Atemschutzmaske, die entsprechend dem zu bearbeitenden Material und dem Verwendungszweck ausgewählt wurde.

### WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE ZUM AKKUPACK

1. Lesen Sie vor der Verwendung des Akkus alle Warnhinweise auf dem Ladegerät, dem Akku und dem batteriebetriebenen Produkt.

2. Zerlegen Sie den Akku nicht.

3. Wenn sich die Betriebszeit des Akkus deutlich verkürzt, verwenden Sie den Akku nicht mehr. Dies kann zu Überhitzung, Verbrennungen oder sogar einer Explosion führen. 4. Wenn Akkuflüssigkeit in die Augen gelangt, spülen Sie sie mit klarem Wasser aus und suchen Sie sofort einen Arzt auf. Akkuflüssigkeit kann zu Sehverlust führen.

5. Schließen Sie den Akku nicht kurz.

(1) Berühren Sie die Akkupole nicht mit leitfähigem Material.

(2) Vermeiden Sie Kurzschlüsse und lagern Sie den Akku nicht zusammen mit anderen Metallgegenständen wie Nägeln, Münzen usw. (3) Setzen Sie den Akku keinem Wasser oder Regen aus. Ein Kurzschluss kann zu Spannungsspitzen, Überhitzung, Verbrennungen oder Schäden am Gerät führen.

6. Lagern Sie das Werkzeug und den Akku nicht an einem Ort, an dem die Temperatur auf 50 °C oder mehr steigen kann.

7. Entsorgen Sie den Akku nicht durch Verbrennen, auch wenn er stark beschädigt oder vollständig entladen ist. Offenes Feuer kann zur Explosion des Akkus führen.

8. Achten Sie darauf, den Akku nicht zu stoßen oder fallen zu lassen.

9. Verwenden Sie keinen defekten Akku.

10. Die mitgelieferten Lithium-Ionen-Akkus unterliegen den Gefahrstoffvorschriften. So müssen beispielsweise Spediteure im gewerblichen Transport besondere Anforderungen an Verpackung und Kennzeichnung beachten. Die Versandvorbereitung des Produkts erfordert die Beratung durch einen Gefahrstoffexperten. Beachten Sie auch evtl. detailliertere nationale Vorschriften.

Die offenen Anschlüsse des Akkus müssen mit Klebeband oder einer Abdeckung geschützt werden und die Verpackung muss so erfolgen, dass sich der Akku in der Verpackung nicht bewegen kann.

11. Entsorgen Sie den Akku gemäß den örtlichen Vorschriften.

## FUNKTIONSBESCHREIBUNG

Stellen Sie vor dem Vornehmen von Einstellungen und Prüfungen immer sicher, dass das Werkzeug ausgeschaltet und der Akku entfernt ist. Verwenden der Kupplung

## EINSETZEN ODER ENTFERNEN DES AKKUS

Schalten Sie das Werkzeug immer aus, bevor Sie den Akku einsetzen oder entfernen.

Um den Akku zu entfernen, drücken Sie die Taste an der Vorderseite des Akkus und ziehen Sie den Akku aus dem Werkzeug.

Der Akku wird angeschlossen, indem die Lasche des Akkus in die Nut des Rahmens eingesetzt und dann in Position gedrückt wird. Drücken Sie den Akku ganz hinein, bis er hörbar einrastet. Wenn über der Taste eine rote Anzeige sichtbar ist, ist der Akku nicht vollständig eingerastet.

## VERWENDEN DES SCHALTERS

Drücken Sie die Verriegelungs-/Entriegelungstaste, um das Gerät einzuschalten. Das Gerät wechselt in den Standby-Modus. Schalten Sie das Gerät ein, indem Sie im Standby-Modus die Ein-/Aus-Taste drücken. Drücken Sie die Ein-/Aus-Taste erneut, um das Gerät zu stoppen. Das Gerät wechselt in den Standby-Modus. Schalten Sie das Gerät aus, indem Sie im Standby-Modus die Ein-/Aus-Taste drücken.

## DREHZAHLEGLER

Die Drehgeschwindigkeit des Geräts kann durch Drehen des Drehzahlreglers geändert werden. In der folgenden Tabelle sind die Einstellradnummern und die entsprechenden Drehzahlen beschrieben.

Position 1 10000 U/min  
Position 2 15000 U/min  
Position 3 20000 U/min  
Position 4 25000 U/min  
Position 5 30000 U/min

## EINSTELLUNG DER SCHNITTIEFE

Stellen Sie die Schnitttiefe ein, indem Sie den Feststellhebel öffnen und dann die Grundplatte des Geräts durch Drehen der Einstellschraube nach oben oder unten bewegen. Ziehen Sie den Feststellhebel nach der Einstellung fest an.

## ZUSAMMENSETZUNG

Stellen Sie vor allen Arbeiten am

Werkzeug immer sicher, dass es ausgeschaltet und der Akku entfernt ist.

## ANBRINGEN UND ABNEHMEN DES FRÄSERS

**HINWEIS:** Ziehen Sie die Spannzangenmutter nicht ohne Spitze fest. Die Spannhülse kann brechen.

Befestigen Sie den Fräser bis zum Ende der Spannhülse. Drücken Sie die Spindelarretierung und ziehen Sie die Mutter der Spannhülse mit einem Schraubenschlüssel fest oder ziehen Sie die Mutter der Spannhülse mit zwei Schraubenschlüsseln fest an. Das Entfernen des Sägeblatts erfolgt in umgekehrter Reihenfolge.

**HINWEIS:** Die Spindelarretierung kehrt möglicherweise nicht in ihre Ausgangsposition zurück, wenn Sie die Mutter der Spannhülse festziehen, während Sie den Fräser anbringen. Die Spindelarretierung kehrt in ihre Ausgangsposition zurück, wenn das Gerät gestartet wird.

## ARBEITEN

Setzen Sie die Basis des Geräts so auf das Werkstück, dass das Fräsblatt das Werkstück nicht berührt. Starten Sie das Gerät und warten Sie, bis das Fräsblatt seine volle Drehzahl erreicht hat. Bewegen Sie das Gerät nach vorne über das Werkstück. Halten Sie die Unterseite des Geräts flach, während Sie das Gerät bewegen.

Achten Sie beim Fräsen von Kanten darauf, dass die Oberfläche des Werkstücks links von der Vorschubrichtung des Fräsers liegt.

**HINWEIS:** Wir empfehlen, vor dem Fräsen des eigentlichen Werkstücks einen Probelauf durchzuführen. Die richtige Vorschubgeschwindigkeit hängt von der Größe des Fräsers, der Art des Werkstücks und der Schnitttiefe ab. Wenn Sie das Gerät zu schnell nach vorne bewegen, kann dies zu minderwertigen Fräsergebnissen oder zu Schäden an Sägeblatt oder Motor führen. Wenn Sie das Gerät zu langsam nach vorne bewegen, kann die zu fräsende Oberfläche verbrennen und ruinieren.

Achten Sie bei der Verwendung eines Frässchuhs, einer geraden Führung oder einer Fräsführung darauf, diese rechts von der Vorschubrichtung zu

halten. Dadurch bleibt sie bündig mit der Seite des Werkstücks.

## WARTUNG

Stellen Sie vor der Inspektion oder Wartung immer sicher, dass das Werkzeug ausgeschaltet und der Akku entfernt ist.

- Verwenden Sie niemals Benzin, Verdünner, Alkohol oder ähnliche Substanzen.
- Die Maschine und ihre Luftöffnungen müssen sauber gehalten werden. Reinigen Sie die Luftöffnungen der Maschine regelmäßig oder immer dann, wenn sie verstopft sind.
- Sorgen Sie für eine gleichmäßige Luftzirkulation, indem Sie die Staubschutzkappe vom Lufteinlass entfernen und reinigen.

## UMWELT

### WIEDERAUFLADBARE BATTERIEEINHEIT

NiCD- oder NiMH-Akkus müssen ordnungsgemäß entsorgt werden und dürfen nicht in den Hausmüll gegeben werden, der in einer Verbrennungsanlage oder auf einer Mülldeponie entsorgt wird. NiCD- oder NiMH-Akkus können umweltschädlich sein und bei Kontakt mit Feuer explodieren.

### NICHT VERBRENNEN ODER KOMPOSTIEREN.

Achten Sie auf die Umwelt. Entsorgen Sie das Gerät am Ende seiner Nutzungsdauer auf eine geeignete und umweltschonende Weise.

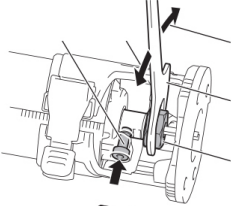
### ! WARNUNG !

DIESES GERÄT IST NICHT FÜR DIE VERWENDUNG DURCH KINDER ODER ANDERE PERSONEN BESTIMMT, DEREN KÖRPERLICHE, SENSORISCHE ODER GEISTIGE EIGENSCHAFTEN ODER MANGEL AN ERFAHRUNG UND WISSEN SIE DARAN HINDERN, DAS GERÄT SICHER ZU VERWENDEN, ES SEI DENN, SIE WERDEN VON EINER FÜR IHRE SICHERHEIT VERANTWORTLICHEN PERSON BEAUFSICHTIGT ODER ERHALTEN EINE ANLEITUNG ZUR VERWENDUNG DES GERÄTS. - KINDER SOLLTEN BEAUFSICHTIGT WERDEN, WENN SIE MIT DIESEM GERÄT SPIELEN.

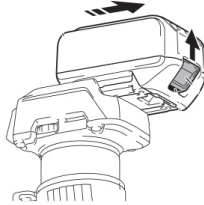
### SPEZIFIKATIONEN:

Spannung: 18 V  
Akkugröße: min. 2,0 mAh  
Drehzahl: 10.000 - 30.000 U/min  
Sitzgröße: 6mm / 8mm  
Max. Frästiefe: 35 mm  
Akku und Ladegerät nicht im Lieferumfang enthalten

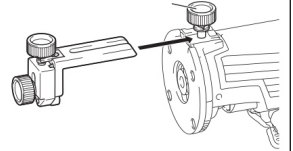
Terän kiristäminen  
Dra åt bladet  
Tightening the blade  
Spannen der Klinge



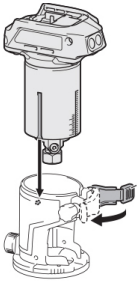
Akun asennus/poisto  
Installation/borttagning av batteri  
Battery installation/removal  
Ein-/Ausbau der Batterie



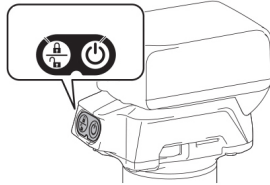
Syvyysohjurin asennus  
Installation av djupguide  
Depth Guide installation  
Installation der Tiefenführung



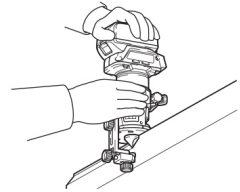
Jyrsimen asettaminen runkoon  
Sätta in kantrfräns i ramen  
Inserting the cutter into the frame  
Einsetzen des Fräasers in den Rahmen



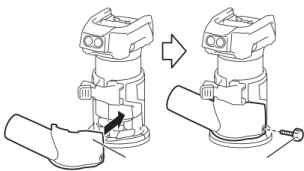
Virtapainike / Lukitus  
Strömknapp / Lås  
Power button / Lock  
Ein-/Aus-Taste / Sperre



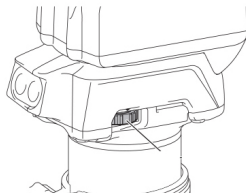
Syvyys ohjurin käyttö  
Använda djupguiden  
Using the depth guide  
Verwendung der Tiefenführung



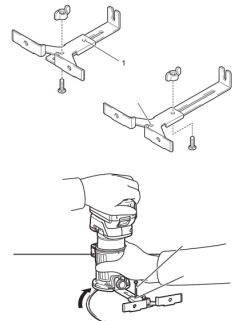
Imurin liitoksen kiinnittäminen runkoon  
Fixering av dammsugarens anslutning till ramen  
Fixing the connection of the vacuum cleaner to the frame  
Befestigung des Anschlusses des Staubsaugers am Rahmen



Nopeuden säätöpyörä  
Hastighetskontrollhjul  
Speed control wheel  
Geschwindigkeitskontrollrad



Laita ohjurin asennus / käyttö  
Installation/användning av sidoguide  
Side guide installation / use  
Installation/Verwendung der Seitenführung



ORIGINAL • ALKUPERÄINEN • ORIGINAL



EU DECLARATION OF CONFORMITY  
VAKUUTUS EU-YHDENMUKAISUUDESTA  
EG-FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE

**ROBOTA OY • SÖRNÄISTENLAITURI • HELSINKI • FINLAND**

ENG: Explains the following conformity according to EU directives and norms for the following product  
FIN: Vakuuttaa, että tuote täyttää EU-direktiivin ja standardien vaatimukset  
SE: Förklarar följande överensstämmelse enl.EU-direktiv och standarder för artikeln

Product:  
Tuote:  
Produkt:

**ROBOTA 18V CORDLES TRIMMER**

Direktive:  
Direktiivit:  
Direktiv:

Conforms with the provisions of the following EC directives  
Vahvistaa, että edellä kuvattu tuote täyttää EU-direktiivit  
Förklarar följande överensstämmelse EU-direktiv för artikeln

**Machinery Directive 2006/42/EC  
EMC 2014/30/EU**

Standards:  
Standardit:  
Standarder:

The following harmonized standards were applied:  
Seuraavat standardit on käytetty:  
Standarder som använts:

**EN 60745-1;**  
**EN 60745-2-3;**  
**EN 60335-1;**  
**EN 62233;**  
**EN 55014-1;**  
**EN 55014-2;**

Helsinki, Finland: 30.12.2024

K. Karjalainen  
Quality Manager

H. Tuomaala  
Product Line Manager

Robota DC-T18V Cordless Reciprocating Saw  
Item no: R01-10015 EAN: 6438212104003  
Document no: DC-T18-2024-2

**Robota**

Robota Oy Sörnäistenlaituri 3e Helsinki Finland

# *Robota*

Robota Tools  
Veistäjänkatu 1  
87400 Kajaani  
Finland

[www.robota.tools](http://www.robota.tools)